

ISSN: 2358-1824



**Cadernos Ibero-Americanos
de Direito Sanitário**

Cuadernos Iberoamericanos
de Derecho Sanitário

**NÚMERO 2
VOLUME 10**

ABRIL/JUNHO

2021

Cadernos Ibero-Americanos de Direito Sanitário

Expediente

Volume 10, número 2, abr./jun. 2021

ISSN 2358-1824

Cadernos Ibero-Americanos de Direito Sanitário (CIADS) é uma publicação trilingue (português, espanhol e inglês), trimestral, de acesso livre, editada pelo Programa de Direito Sanitário da Fundação Oswaldo Cruz/Brasília. É dirigida a professores, pesquisadores e estudantes de Direito, Ciências da Saúde e Ciências Sociais; operadores do Direito; profissionais de saúde e gestores de serviços e sistemas de saúde. Seu objetivo é difundir e estimular o desenvolvimento do Direito Sanitário na região ibero-americana, promovendo o debate dos grandes temas e dos principais desafios do Direito Sanitário contemporâneo.

Editora-chefe

Sandra Mara Campos Alves - Fundação Oswaldo Cruz/Brasília

Editores convidados

Maria do Céu Patrão Neves - Universidade dos Açores, Portugal

André Dias Pereira - Universidade de Coimbra, Portugal

Editora-executiva

Gláucia Cruz - Fundação Oswaldo Cruz/Brasília

Assistente editorial

Danilo Rocha - Fundação Oswaldo Cruz/Brasília

Conselho Editorial Científico

André den Exter	Erasmus University Rotterdam, Erasmus School of Law, Holanda
André Gonçalo Dias Pereira	Universidade de Coimbra, Portugal
Angel Pelayo Gonzáles-Torre	Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Espanha
Cristina Robaina	Instituto Nacional de Salud de los Trabajadores, Cuba
Eli Iola Gurgel Andrade	Universidade Federal de Minas Gerais, Faculdade de Medicina, Brasil
Giancarlo Corsi	Università Degli Studi Di Modena e Reggio Emilia, Itália
Hernando Torres Corredor	Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Derecho, Ciencias Políticas y Sociales, Colômbia
Joaquín Cayon de las Cuevas	Universidad de Cantabria, Facultad de Derecho, Espanha
Jose Geraldo de Sousa Junior	Universidade de Brasília, Faculdade de Direito, Brasil
Márcio Nunes Iorio Aranha Oliveira	Universidade de Brasília, Faculdade de Direito, Brasil
Miriam Ventura da Silva	Universidade Federal do Rio de Janeiro, Instituto de Estudos em Saúde Coletiva, Brasil
Paula Lobato de Faria	Universidade Nova de Lisboa, Escola Nacional de Saúde Pública, Portugal
Vera Lúcia Raposo	Universidade de Macau, Faculdade de Direito, China

Pareceristas Ad Hoc

Adail Afrânio Marcelino do Nascimento	Faculdade da Grande Fortaleza
Agustín Carignani	Ministerio de Salud de la Provincia de Córdoba
Aline Albuquerque	Universidade de Brasília
Ana Carla Vasco de Toledo	Faculdade de Bertioga
Ana Elisabete Ferreira	Centro de Direito Biomédico de Coimbra
Ana Paula Menezes Sóter	Senado Federal
André Vinícius Pires Guerrero	Fundação Oswaldo Cruz
Ángela Ruiz Sáenz	Universidad de Cantabria
Angélica Carlini	Universidade Paulista
Amanda Nunes Lopes Espineira Lemos	Fundação Oswaldo Cruz/Brasília
Amanda Madureira	Universidade Ceuma
Armando Martinho Bardou Raggio	Fundação Oswaldo Cruz/Brasília
Bárbara Coelho Vaz	Fundação Oswaldo Cruz/Brasília
Bruno Naundorf	Secretaria Estadual de Saúde do Rio Grande do Sul
Caristina Robaina Aguirre	Universidad de Havana
Carlos Henrique Falcão de Lima	Procuradoria-Geral do Estado do Maranhão
Catarina de Sá Guimarães Ribeiro	Procuradoria-Geral do Estado de Pernambuco
Claudia Viviana Madies	Universidad Isalud
Clenio Jair Schulze	Tribunal Regional Federal da 4º Região
Cristina Câmara Wanderley Queiroz	Procuradoria-Geral do Estado de Pernambuco
Daniel Cardoso	Procuradoria-Geral do Estado de Santa Catarina
Daniel dos Santos Rodrigues	Conselho Nacional do Ministério Público
Daniel Pérez González	Universidad de Cantabria
Daniel Pitangueira de Avelino	Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada
Daniela Oliveira de Melo	Universidade Federal de São Paulo
Danitza Buvnich	Agência Nacional de Vigilância Sanitária
Danylo Santos Silva Vilaça	Secretaria de Estado de Saúde do Distrito Federal
Denise Gonçalves de Araújo Melo Paranhos	Justiça Federal de Goiás
Diana del Pilar Colorado Acevedo	Universidad Nacional de Colombia
Edith Maria Barbosa Ramos	Universidade Federal do Maranhão
Eduardo André Viana Alves	Agência Nacional de Vigilância Sanitária
Eduardo Antônio da Silva Figueiredo	Universidade de Coimbra
Elizena de Jesus Barbosa Rossy	Conselho Nacional de Secretários de Saúde

Pareceristas Ad Hoc

Egon Rafael dos Santos Oliveira	Fundação Oswaldo Cruz/Brasília
Evandro Alencar	Universidade Federal do Pará
Fernando Alcantara Castelo	Procuradoria-Geral do Estado do Paraná
Geraldo Lucchese	Câmara dos Deputados
Guillermina Navarro Caballero	Universidad de Cantabria
Gustavo Merino Gómez	Universidad de Cantabria
Heber Dobis Bernarde	Conselho Nacional de Secretários de Saúde
Igor Veloso Ribeiro	Procuradoria-Geral do Estado de Rondônia
Inmaculada Vival Tesón	Universidad de Sevilla
Ivaldo Trigueiro	Universidade Federal da Bahia
Jairo Bisol	Conselho Nacional do Ministério Público
Janaína Machado Sturza	Universidade Regional do Noroeste do Estado do Rio Grande do Sul
Jarbas Ricardo Almeida Cunha	Defensoria Pública da União
José Agenor Alvares da Silva	Fundação Oswaldo Cruz/Brasília
José Francisco Nogueira Paranaguá	Fundação Oswaldo Cruz/Brasília
José Luiz Souza de Moraes	Procuradoria-Geral do Estado de São Paulo
Katharina de Lourdes Costa Meneses	Fundação Oswaldo Cruz
Krishina Day Ribeiro	Universidade Federal do Pará
Leticia Canut	Centro Universitário Estácio de Sá de Santa Catarina
Lídia Cunha Schramm	Universidade Estadual do Maranhão
Lívia Gimenes Dias da Fonseca	Universidade Federal do Rio de Janeiro
Lourdes Lemos Almeida	Conselho Nacional de Secretários de Saúde
Luís Bernardo Delgado Bieber	Agência Nacional de Vigilância Sanitária
Luiz Carlos Pelizari Romero	Senado Federal (aposentado)
Marcelo Lamy	Universidade Santa Cecília
Maria Auxiliadora Minahim	Universidade Federal da Bahia
Maria João Estorninho	Universidade Nova de Lisboa
Maria Olga Sánchez Martínez	Universidad de Cantabria
Martinho Braga Batista e Silva	Universidade do Estado do Rio de Janeiro
Mauricio Carlos Ribeiro	Procuradoria-Geral do Estado do Rio de Janeiro
Mercia Pandolfo Provin	Universidade Federal de Goiás
Moacyr Rey Filho	Ministério Público do Distrito Federal e Territórios
Nathália Gomes Oliveira de Carvalho	Ministério Público do Distrito Federal e Territórios

Pareceristas Ad Hoc

Natan Monsores	Universidade de Brasília
Nayara Albrecht	Universidade de Brasília
Oswaldo José Barbosa Silva	Ministério Público Federal (aposentado)
Patrícia de Carli	Secretaria da Saúde do Estado do Rio Grande do Sul
Raúl Pesquera Cabezas	Ministério de la Salud de Cantabria
Renata Barbosa de Almeida	Fundação Comunitária de Ensino Superior de Itabira
Renata Curi Hauegen	Fundação Oswaldo Cruz/Rio de Janeiro
Rodrigo Garcia Schwarz	Universidade do Oeste de Santa Catarina
Rossana Maria Souto Maior Serrano	Universidade de Brasília
Sandra Regina Martini	Universidade do Vale do Rio dos Sinos
Sephora Luyza Marchesini Stival	Universidade de Coimbra
Sergio Francisco Piola	Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada
Sérgio Túlio Tarbes de Carvalho	Tribunal de Contas da União
Silvana Pereira	Senado Federal
Silvia Badim Marques	Universidade de Brasília
Uirá Azevêdo	Universidade do Estado da Bahia
Victor Hugo de Almeida	Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho
Vitor Laerte Pinto Junior	Universidade Nova de Lisboa
Viviana Gaciela Perracini	Universidad de Cordoba
Yara Oyram Ramos Lima	Universidade Federal da Bahia

Sumário

10-18

Editorial

A metamorfose da crise

The metamorphosis of the crisis

La metamorfosis de la crisis

Maria do Céu Patrão Neves, André Dias Pereira

Artigos

Articles

Artículos

Perspectiva histórica

Historical perspective

Perspectiva histórica

19-30

As grandes pandemias da história da Europa e os seus impactos na nossa civilização: desafios da moderna saúde pública

The major pandemics in the history of Europe and their impacts in our civilization: challenges of modern public health

Las grandes pandemias de la historia de Europa y sus impactos en nuestra civilización: desafíos de la salud pública moderna

Adalberto Campos Fernandes

31-51

Epidemias e os avisos surdos da história

Epidemics and the silent warnings of history

Epidemias y los sordos avisos de la historia

Maria Paula Diogo, Ana Simões

52-68

Os novos contextos da disseminação de doenças: as alterações climáticas e a deslocalização de doenças endêmicas

The new contexts of disease spread: climate change and relocation of endemic diseases

Los nuevos contextos de propagación de enfermedades: cambio climático y reubicación de enfermedades endémicas

José Roberto Goldim, Márcia Santana Fernandes

Perspectiva biomédica

Biomedical perspective

Perspectiva biomédica

69-88

O bem da pessoa, o bem comum e a objecção de consciência

The good of the person, the common good and conscientious objection

El bien de la persona, el bien común y la objeción de conciencia

Michel Renaud

89-109

Relação médico-paciente na assistência em contexto pandêmico: responsabilidades e vulnerabilidades dos sujeitos

Doctor-patient relationship in care in a pandemic context: responsibilities and vulnerabilities of the subjects

Relación médico-paciente en la atención en un contexto pandémico: responsabilidades y vulnerabilidades de los sujetos

Camila Vasconcelos, Elda Coelho de Azevedo Bussinguer

- 110-122** **Critérios de triagem em pandemia: o factor idade**
Pandemic triage criteria: the age factor
Criterios de triaje en la pandemia: el factor edad
Maria do Céu Patrão Neves
- 123-138** **Instrumentos de ação do Poder Público empregados para o enfrentamento da COVID-19: a necessária articulação de comportamentos**
Instruments by the public administration to confront COVID-19: the necessary harmonization of behavior
Instrumentos de acción del Poder Público para enfrentar la COVID-19: la necesaria articulación de conductas
Maria Auxiliadora de Almeida Minahim, Lucas Gabriel Santos Costa
- 139-150** **Direito Penal e COVID-19 no espaço lusófono**
Criminal Law and COVID-19 in the lusophone world
Derecho Penal y COVID-19 en el espacio lusofono
Inês Fernandes Godinho
- 151-182** **Proteção jurídica dos profissionais de saúde envolvidos no atendimento em contexto da pandemia da COVID-19**
Legal protection of health professionals involved in care in the context of the COVID-19 pandemic
Protección jurídica de los profesionales sanitarios involucrados en la atención en el contexto de la pandemia COVID-19
Nelson Rosenvald, André Dias Pereira, Javier Barceló Doménech
- 183-210** **Promoção da saúde pública e proteção dos direitos fundamentais: a COVID-19 à luz das repercussões jurídico-constitucionais e jurídico-administrativas em Portugal**
Promotion of public health and protection of fundamental rights: COVID-19 and its constitutional and administrative reflections in Portugal
Promoción de la salud pública y protección de los derechos fundamentales: COVID-19 y sus reflejos jurídico-constitucionales y jurídico-administrativos en Portugal
Ana Raquel Gonçalves Moniz
- 211-232** **Proteção de dados e segurança informática no setor da saúde: o papel dos responsáveis pela proteção de dados no Direito da União Europeia**
Data protection and computer security in the health sector: the role of data controllers under European Union Law
Protección de datos y seguridad informática en el sector sanitario: el papel de los responsables del tratamiento de datos en el marco de la legislación de la Unión Europea
Alexandre Libório Dias Pereira
- 233-252** **Educar para la salud en tiempos de pandemia**
Health education in times of pandemic
Educar para a saúde em tempos de pandemia
Vicente Bellver Capella
-

Comunicação breve

Brief communication

Comunicación breve

253-257

Contágios

Contagions

Contagios

Jaime Nogueira Pinto

258-266

A pandemia da COVID-19 no espaço da Lusofonia: a visão de direitos humanos no direito moçambicano

The COVID-19 pandemic in the Lusophone world: human rights perspective in Mozambican law

La pandemia de COVID-19 en el espacio de la Lusofonía: la perspectiva de los derechos humanos en la legislación de Mozambique

Orquídea Massarongo-Jona

267-276

El proceso de muerte en la pandemia por coronavirus

O processo de morte na pandemia por coronavírus

The death process in the coronavirus pandemic

Eduardo Osuna

Jurisprudência e legislação sanitária comentadas

Jurisprudence and health law

Jurisprudencia y legislación sanitaria

277-285

A gestão da pandemia SARS-CoV-2 em Angola

Managing the SARS-CoV-2 pandemic in Angola

La gestión de la pandemia de SARS-CoV-2 en Angola

Cristóvão de Carvalho e Ferreira Simões

286-294

Estratégias de eliminação da pandemia COVID-19 na Ásia-Pacífico: o exemplo da Nova Zelândia

COVID-19 pandemic elimination strategies in Asia-Pacific: the example of New Zealand

Estratégias de eliminación de la pandemia COVID-19 en Ásia-Pacífico: el ejemplo de Nueva Zelândia

Rui Miguel Prista Patrício Cascão

295-306

New law preventing COVID-19: the first effort to prevent occupational transmission of disease of the 21st century in the USA

Nova legislação de prevenção da COVID-19: o primeiro esforço para prevenir a transmissão de doença no local de trabalho no século 21 nos EUA

Nueva legislación para la prevención del COVID-19: el primer esfuerzo para prevenir la transmisión en el lugar de trabajo de la enfermedad del siglo 21 en los EUA

Ilise Feitshans



Resenha

Review

Reseña

307-312

Os desafios ao direito ante uma crise de saúde pública

Challenges to law in the face of a public health crisis

Retos a la ley ante una crisis de salud pública

Carla Barbosa
